



Sammanträdestid: Måndag 6 september 2021 kl. 18.30-20.25
Sammanträdesplats: Kommunkansliet

Beslutande:

Ordinarie:

- Désirée Johansson, ordförande
- Airi Pettersson, viceordf.
- Sören Henriksson
- Marie Prokupek (delvis på distans)
- Kjäll Törnroos

Ersättare i kallelseordning:

- Johan Enqvist
- Janette Holmberg

- Gun-Mari Lindholm, kommunstyrelsens ordförande
- Markku Lahtinen, kommunstyrelsens representant
- Niklas Oriander, kommundirektör

Underskrifter:


Désirée Johansson
Ordförande


Satu Numminen
Protokollförare

Justering, Kumlinge 13.9.2021


Protokolljusterare
Airi Pettersson


Protokolljusterare
Kjäll Törnroos

Protokollet officiellt framlagt till påseende på kommunens digitala anslagstavla
www.kumlinge.ax, måndagen den 13.9.2021.

Intygar, tjänsteställning:


Janette Holmberg
byråsekreterare

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

KALLELSE TILL NÄRINGSLIVSNÄMNDEN

TID: MÅNDAGEN DEN 6 SEPTEMBER 2021 KL. 18.30

PLATS: KOMMUNKANSLIET

ÄRENDEN SOM KOMMER ATT BEHANDLAS

- §25 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET**
- §26 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**
- §27 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**
- §28 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**
- §29 PROJEKTET BESÖKSKUMLINGE**
- §30 BUDGET 2022, behandling I**

Det justerade protokollet från sammanträdet jämte besväransvisning hålls officiellt framlagda måndagen den 13.9.2021 på www.kumlinge.ax

Ordförande Désirée Johansson genom Satu Numminen, sekreterare

Denna kallelse till sammanträde har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser på www.kumlinge.ax den 30.8.2021.

intygar Janette Holmberg, byråsekreterare



Kumlinge kommun SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
3

FASTSTÄLLD FÖREDRAGNINGSLISTA

- §25 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET
- §26 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE
- §27 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN
- §28 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM
- §29 PROJEKTET BESÖKSKUMLINGE
- §30 BUDGET 2022, behandling I
- §31 BEHOV AV INFORMATION OM FÖRTULLNING

 AP



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ § nr datum sida
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31 6.9.2021 4

§25 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Ordförande Désirée Johansson läste upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är nämnden beslutför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

Ledamot Marie Prokupek deltog på distans under första halvan av mötet.

Ordförande Johansson konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

§26 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två ledamöter utses att justera sammanträdet protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

FÖRSLAG

Ledamöterna Airi Pettersson och Kjäll Törnroos utses att justera protokollet. Förslaget vann understöd.

BESLUT

Enligt förslag. Protokollet skall vara framlagt till påseende 13.9.2021.

§27 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande Désirée Johansson läste upp föredragningslistan.

FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslog att föredragningslistan kompletteras med ett övrigt ärende, §31 BEHOV AV INFORMATION OM FÖRTULLNING. Förslaget vann understöd.

BESLUT

Enligt förslag.

Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
5

§28 – ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Nämndens sekreterare redogjorde för följande ärenden till kännedom:

Tillbakablick på sommaren 2021.

Den gångna sommaren har varit en rekordsäsong på Kumlinge. Bifogat till detta protokoll finns besökarstatistiken från St:a Anna kyrka från de senaste nio åren (bilaga 1). Man kan tydligt se att rekordsäsongen satte sina spår också i kyrkans statistik.

Konceptet med gemensamma sommarjobbare med Brändö-Kumlinge församling har återigen fungerat bra och årets sommarjobbare har gjort ett gott arbete.

Ekonomiskt ser det ut så att av den totala lönekostnaden 3470,92 euro betalar församlingen 1845,56 euro, medan nämnden står för resten.

Turistföretagarna har ännu inte haft något utvärderingsmöte efter sommaren så andra uppgifter finns inte ännu i detalj.

Aktuellt i skärgårdstrafiken

- ÅLR / Infrastrukturavdelningen valde att, på grund av reparationsarbeten, ställa in Alfågeln kvällstur 31.8 och morgontur 1.9. Personalen inom kommunens äldreomsorg och barnomsorg är beroende av dessa turer för sin arbetspendling. När informationen publicerades 30.8 kontaktade nämndens sekreterare ÅLR och följande morgon kom beslutet att sätta in ersättande turer mellan Kumlinge och Enklinge med Enklingelinjens färja. I och med detta blev kommunens verksamhet inte lidande. Däremot visar manövern än en gång hur lite kunskap Infrastrukturavdelningens tjänstemän har om Kumlinges behov av interntrafik. Enligt utsago kommer motsvarande reparationsarbete att måste göras ånyo på Alfågeln inom kort och då är samma indragning av turer sannolik.

DISKUSSION

FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslog att nämnden antecknar informationen till sin kännedom.

Förslaget vann understöd.

BESLUT

Enligt förslag.

Protokolljusterarnas signaturer

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
6

§29 – PROJEKTET BESÖKSKUMLINGE

Ordförande Désirée Johansson redogjorde för ärendet i enlighet med materialet som nämndledamöterna fått med möteshandlingarna.

DISKUSSION

FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslog att nämnden ger sekreteraren i uppgift att starta projektet. Projektets allmänna beskrivning finns bifogat till detta protokoll (bilaga 2) och en totalsumma om 5500 euro finns budgeterat på uppgiftsområdet Främjande av näringsliv. En noggrannare beskrivning och detaljbudget görs upp av projektets arbetsgrupp som rapporterar kontinuerligt till nämnden. Viktigt är att engagerade aktörer bjuds in brett att delta i projektet, dvs. förutom företagare på turismbranschen inbjuds även föreningar och privatpersoner att delta med syftet att bilda en engagerad arbetsgrupp, i detta fall benämnt branschteam. Förslaget vann enhälligt understöd.

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
7

§30 – BUDGET 2022, behandling I

Ordförande Désirée Johansson redogjorde för ärendet. Nämnden håller som vanligt två budgetmöten varav det första fokuserar på önskemål och idéer som kan gagna näringslivet i allmänhet och besöksnäringen i synnerhet samt synliggöra Kumlinge. Nämndens nästa möte hålls i början av oktober och har som uppgift att godkänna ett förslag till budget och verksamhetsplan som sedan sänds vidare till kommunstyrelsen. Kommunstyrelsens budgetdirektiv bifogas till detta protokoll (bilaga 3).

DISKUSSION

- Hur vill kommuninvånarna ha sitt Kumlinge Nytt i framtiden (på papper per post / på papper hämtat från tex butiken / per mejl / på hemsidan)
- Hur såg broschyrdistributionen ut 2020 och 2021?
- Varför fungerade vandringsledsskötseln inte under 2021?

FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslog att diskussionen antecknas till kännedom och sänds som vägkost till sekreteraren i det fortsatta arbetet med budget och verksamhetsplan 2022. Ärendet återremitteras till nästa möte. Förslaget vann understöd.

BESLUT

Enligt förslag.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
8

§31 – BEHOV AV INFORMATION OM FÖRTULLNING

Ordförande Désirée Johansson redogjorde för ärendet. Förtullningsreglerna ändrade 1.9.2021 och sedan dess har flera företag/privatpersoner har svårigheter med att få förtullningen att fungera. Även kommunen har problem med detta.

DISKUSSION

FÖRSLAG

Ordförande Johansson föreslog att sekreteraren ges i uppdrag att efterhöra möjligheter att få ett infotillfälle om förtullningsregler hållet på distans för intresserade på Kumlinge, tex av Tullen eller Ålands Näringsliv. Förslaget vann understöd.

BESLUT

Enligt förslag.

Ordförande avslutade mötet kl. 20.35.

CA

AP



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
9

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

BESVÄRSFÖRBUD

Vad förbudet grundar sig på	Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt § 112 kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet
	Paragrafer 25-27
	Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 kommunallagen kan framställas över beslutet (se instruktioner nedan under rättelseyrkanden)
	Paragrafer
	Enligt § 5 Förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nämnda nedan beslut
	Paragrafer och grund för besvärsförbudet:

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas, samt tid för yrkande av rättelse	<p>Den som är missnöjd med ovan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmar.</p> <p>Myndighet hos vilken rättelse yrkas:</p> <p>Kumlinge kommun Kommunstyrelsen i Kumlinge 22820 Kumlinge</p> <p>Paragrafer: 28-31</p> <p>Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet lagts fram offentligt på den digitala anslagstavlan.</p>
Rättelseyrkandets innehåll	Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

Lj AP



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
NÄRINGSLIVSNÄMNDEN 25-31

§ nr

datum
6.9.2021

sida
10

KOMMUNALBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid	<p>I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av en som är part eller kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att</p> <ol style="list-style-type: none">1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller3. beslutet annars strider mot lag. <p>Besvärsmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.</p> <p>En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet lagts fram offentligt på den digitala anslagstavlan.</p>
--	--

FÖRVALTNINGSBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid	<p>Besvärsmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.</p>
--	---

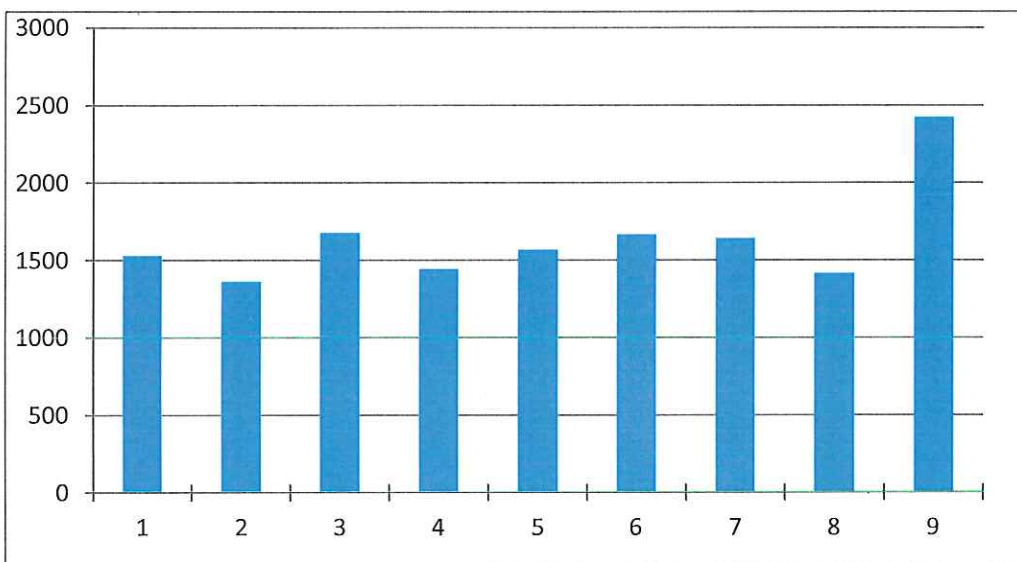
BESVÄRSSKRIFT

<p>Besvärsskrift</p> <p>I besvärsskriften skall anges</p> <ul style="list-style-type: none">- ändringssökandes namn, yrke, boningsort och adress- vilket beslut som överklagas- vilka ändringar som yrkas i beslutet- motiveringar till att beslutet bör ändras <p>Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökande själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också yrke, boningsort och postadress anges.</p> <p>Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas och redogörelse för från vilken dag besvärstiden skall räknas.</p> <p>Inlämnande av besvärshandlingarna</p> <p>Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut. Enligt lagen om domstolsavgifter kan domstolen ta ut en avgift för inlämnande av besvär. Kontakta respektive domstol för mer information.</p>

LA AP

ST:A ANNA KYRKA, BESÖKARSTATISTIK FÖR ÅREN 2013-2021

	sommar	besökare
1	2013	1531
2	2014	1363
3	2015	1678
4	2016	1445
5	2017	1569
6	2018	1668
7	2019	1643
8	2020	1418
9	2021	2424
tot.		14739
		1638 medeltal



I statistiken har räknats de personer som besökt kyrkan under dess sommaröppethållning. Sommaröppethållningen är ett samarbete mellan Kumlinge kommun och Brändö-Kumlinge församling, dess omfattning har varierat mellan 7 och 8 veckor. Öppettiden i kyrkan har under de senaste åren varit måndag-lördag kl. 11-13 och 14-18.

✶ AD

NÄRINGSLIVSNÄMNDENS

PROJEKT BESÖKSKUMLINGE 2021-2022

BAKGRUND

Projektet var planerat genomföras 2020 men blev uppskjutet till 2021 på grund av pandemin. I verksamhetsplan för 2020 och 2021 har projektet beskrivits så här:

Satsa i ett utvecklingsprojekt för att ta fram en gemensam strategi och flerårig plan med konkreta kort- och långsiktiga åtgärder och aktiviteter för att stärka Kumlinge som besöksplats tillsammans med lokala aktörer, budgeterad kostnad 5500 euro, se skild projektbeskrivning.

PROJEKTBESKRIVNING BesöksKumlinge

På basen av idéer och engagemang bland lokala turistföretagare samt utifrån nämndens uppdrag att arbeta för främjande av näringslivet och kommunens marknadsföring ses en satsning på besöksKumlinge som ett naturligt utvecklingssteg för kommunen att ta tillsammans med aktörer på turismbranschen. Satsningen innebär framtagning av en plan med kort- och långsiktiga åtgärder och aktiviteter som stärker Kumlinge som besöksort. Arbetet köps in och görs i samråd med lokala aktörer för att nå en förankring av planen i lokalsamhället.

SYFTE OCH MÅL

Syftet med projektet är att

- utveckla besöksKumlinge med synligare utbud
- nå potentiella besökare med modernare marknadsföring
- spika ett basutbud för kommande somrar i god tid genom att
- sammanföra besöksbranschens engagerade aktörer och bilda ett branschteam
- med träffar och vid behov utbildningstillfällen sammansvetsa aktörerna till ett kunnigare och tajtare team
- överenskomma i tid om utbud och öppethållning
- använda i första hand SoMe med gemensamma #
- skaffa behövd pappersmaterial i god tid inför säsong

ARBETSSÄTT

- teamträffar
- utbildningstillfällen (köptjänst)
- ibruktagande av SoMe för besöksKumlinge (köptjänst)
- framtagande av gemensamt material (köptjänst)

KONKRETA ÅTGÄRDER

- Ordna ett infotillfälle på engelska för företagsamma / blivande företagare i allmänhet och på restaurang- / cateringbranschen i synnerhet för att öka deras kunskande om system och regler (bland annat skatter, moms, pensionsförsäkringar, hygienpass, alkopass, ÅMHH) med syfte att ge dem möjlighet att integreras i branschteamet på sikt.
- Samla ortens engagerade aktörer under hösten/vintern till återkommande teamträffar med varierande innehåll enligt projektets syfte. Utbildning av tex Ålands Näringsliv, Visit Åland eller Företagsam Skärgård.
- Ta i bruk på Facebook och Instagram VisitKumlinge samt uppdatera kontinuerligt.
- Se över hemsidans turistiska material.
- Ta fram en samling användbara bilder.
- Verifiera # för allas bruk (tex #visitkumlinge, #vandring).
- Trycka upp kommunens fysiska material i tid.

TIDSPLAN

- Teamet bildas och ramarna för arbetet läggs i oktober.
- Kontinuerliga teamträffar och utbildningstillfällen i november och december.
- Ibruktagande av SoMe kring årsskiftet.
- Bildmaterialet klart i januari.
- Hemsidans uppdateringar klara i februari.
- Sommarens utbud och öppethållning klara i mars.
- Trycksakerna klara i april.

MÄTBARA RESULTAT

- Kontakter till kommunens turistinfo.
- Följare/likes på SoMe.
- Omfattning av bildmaterial och trycksaker.
- Antalet engagerade aktörer, genomförda träffar och utbildningar samt använd tid.





Kumlinge kommun
SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Fullmäktige

§ nr
22-35

datum sida
16.6.2021 19

§ 33 BUDGETDIREKTIV 2022

Kst § 78, 10.6.2021

Under senare år har man i kommunen fastställt budgetdirektiv med allmänna sparkrav där nämnderna uppmanas att skära i sina kostnader eller åtminstone inte öka sina budgetar i jämförelse med tidigare år. Lönerna höjs i regel varje år utgående ifrån de avtalsförhandlingar som sker och prognoser brukar infalla under hösten och landa på en ökning om c. 2%.

För att se över kommuns förvaltningsmetoder och system i grunden föreslås budgetdirektiven till nämnderna inför 2022 budgetarbete vara att se över sina verksamhetsområden med målsättningen att finna hållbara, långsiktiga rationaliseringsmöjligheter. Vidare behöver tydliga, mätbara målsättningar ingå i budgeten.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer budgetdirektiven enligt beredningen ovan. Hänvisning görs i övrigt till § 77 i detta protokoll.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt kommundirektörens förslag.

BESLUT

Enligt förslag.